

niceboy | on[®]

CHARLES i4

User Manual / Robotic Vacuum

CZ

SK

EN

DE

HU

HR

PL

SL

RO

RU

FR

Spis treści

- 1. Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa**
- 2. Środki bezpieczeństwa**
- 3. Informacje o produkcie**
 - 3.1.Schemat robota odkurzającego
 - 3.2.Schemat pojemnika na kurz i pilota
 - 3.3.Stacja ładowania
 - 3.4.Dane techniczne
- 4. Zalecenia dotyczące obsługi**
 - 4.1.Ładowanie
 - 4.2.Włączenie
 - 4.3.Pilot
 - 4.4.Instalacja zbiornika na wodę
- 5. Połączenie z aplikacją mobilną**
- 6. Konserwacja**
 - 6.1.Czyszczenie pojemnika na kurz i filtra
 - 6.2.Konserwacja szczotek bocznych
 - 6.3.Konserwacja czujnika uskoju podłoża
 - 6.4.Konserwacja układu ssącego
 - 6.5.Konserwacja czujników
 - 6.6.Konserwacja elektrod ładujących
- 7. Katalog problemów i ich rozwiązań**
- 8. Zawartość opakowania**

1. Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

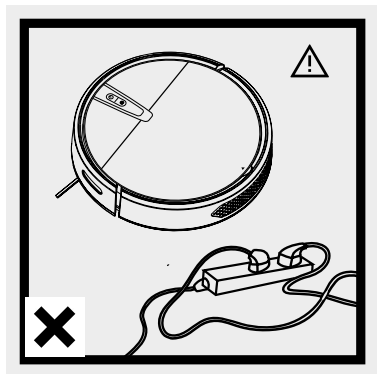
Przed przystąpieniem do użytkowania należy zastosować następujące środki bezpieczeństwa:

- Przed przystąpieniem do użytkowania wyrobu należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję. Następnie korzystać z produktu zgodnie z zawartymi w niej zaleceniami.
 - Dowolna czynność wykonana niezgodnie z niniejszymi wskazówkami może skutkować uszkodzeniem produktu i obrażeniami ciała.
-
1. Demontaż produktu może wykonywać wyłącznie autoryzowany technik. Przeprowadzanie demontażu przez niepowołaną osobę może skutkować uszkodzeniem produktu i obrażeniami ciała.
 2. Produkt można użytkować wyłącznie z zasilaczem dostarczonym przez producenta. Zastosowanie innego zasilacza o innych parametrach może prowadzić do uszkodzenia produktu.
 3. Nie wolno dotykać kabla, stacji ładowania i zasilacza mokrą ręką.
 4. Nie dotykać otworu ssącego i ruchomych części. Unikać zasysania zasłon, włosów czy odzieży.
 5. Nie umieszczać urządzeń w pobliżu palących się przedmiotów, w tym papierosów, zapalniczek lub czegokolwiek, co mogłoby spowodować pożar.
 6. Nie używać urządzenia do zbierania materiałów palnych, w tym benzyny czy tonera z drukarki lub kopiarki. W pobliżu urządzenia nie używać materiałów łatwopalnych.
 7. Po naładowaniu produkt wyczyścić. Przed przystąpieniem do czyszczenia wyłączyć włącznik.
 8. Nie zginać przewodów ani nie kłaść na urządzeniu ciężkich lub ostrych przedmiotów.
 9. Ten produkt jest urządzeniem gospodarstwa domowego przeznaczonym do użytku w pomieszczeniach, nie należy go używać na zewnątrz.
 10. Urządzeniem nie mogą się posługiwać dzieci do lat 8 lub osoby niepełnosprawne umysłowo, chyba że znajdują się pod nadzorem i zostały pouczone o sposobie użytkowania sprzętu. Nie należy pozwalać dzieciom jeździć na urządzeniu lub bawić się nim.
 11. Nie wolno używać produktu na mokrej lub nasiąkniętej wodą powierzchni.
 12. Ewentualne problemy występujące podczas czyszczenia produktu należy jak najszybciej usunąć. Przed użyciem urządzenia usunąć z podłogi kabel zasilający lub drobne przedmioty, które przeszkadzałyby w czyszczeniu. Zagiąć brzeg dywanu i zapewnić, aby zasłona lub obrus nie dotykały podłogi.
 13. Jeśli w sprzątanym pomieszczeniu znajdują się schody lub inna konstrukcja, najpierw należy sprawdzić, czy robot je rozpozna i nie spadnie z ich krawędzi. Jeśli do ochrony wymagana jest fizyczna bariera, należy się upewnić, że nie powoduje ona potykania się i urazów.
 14. Jeśli produkt jest nieużywany przez dłuższy czas, należy go naładować co trzy miesiące, aby zapobiec awarii baterii z powodu nadmiernego rozładowania przez długi okres.
 15. Nie używać odkurzacza bez zamontowanego pojemnika na kurz i filtrów.
 16. Podczas ładowania upewnić się, że zasilacz jest podłączony do gniazdka lub stacji ładowania.
 17. Unikać eksploatacji urządzenia w bardzo niskiej lub bardzo wysokiej temperaturze. Robota należy użytkować w temperaturze od 0°C do 40°C.
 18. Przed wycofaniem produktu z użytkowania odłączyć go od stacji ładowania, wyłączyć zasilanie i wyjąć baterię.

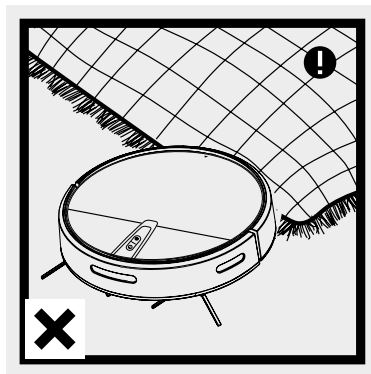
- 19.** Przy wyjmowaniu baterii należy się upewnić, że produkt nie jest włączony.
- 20.** Przed utylizacją produktu wyjąć i zutylizować baterię zgodnie z lokalnymi przepisami ustawowymi i wykonawczymi.
- 21.** Nie wolno używać produktu w przypadku uszkodzenia kabla lub gniazdka.
- 22.** Nie należy używać produktu, jeśli nie działa prawidłowo wskutek upadku, uszkodzenia lub przedostania się do środka wody.

2. Środki bezpieczeństwa

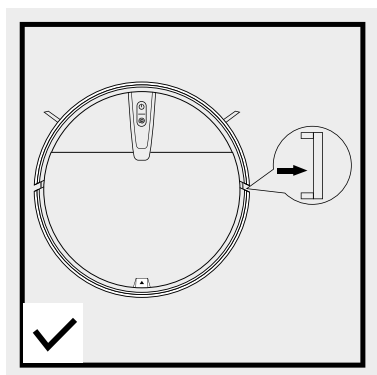
Przed przystąpieniem do użytkowania odkurzacza prosimy o przeczytanie poniższych zaleceń.



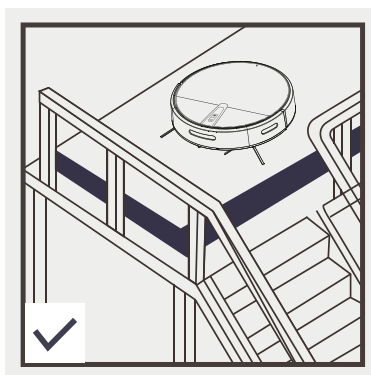
Kabel zasilający oraz inne drobne przedmioty rozrzucone na podłodze mogą zaklinować się w urządzeniu lub owinąć wokół niego. Przed użyciem urządzenia należy je usunąć.



Należy zwinąć dywany z frędzlami lub w inny sposób zapewnić, aby urządzenie nie wessało dywanu z miękkim włosiem.



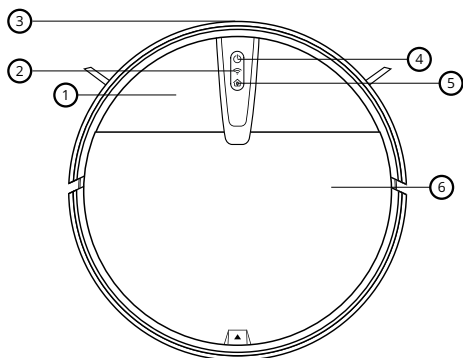
Należy usunąć białe paski z obu stron zderzaka. W przeciwnym wypadku urządzenie nie będzie funkcjonowało normalnie.



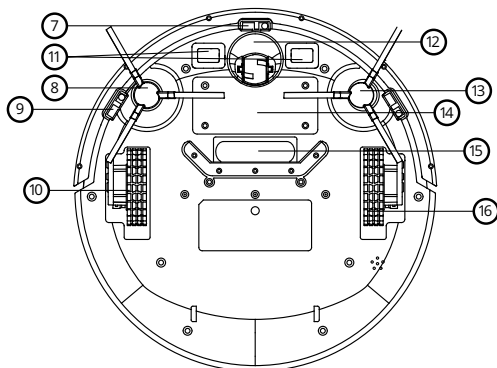
Na krawędziach muszą być umieszczone barierki ochronne, aby zagwarantować bezpieczeństwo eksploatacji produktu.

3. Informacje o produkcie

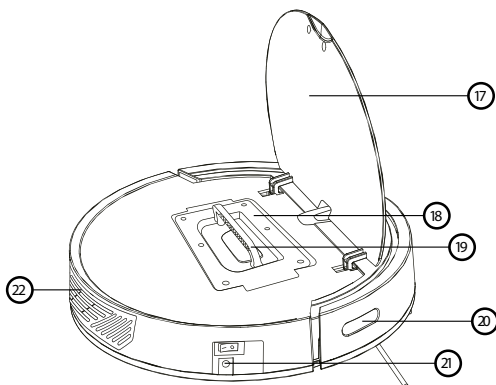
3.1. Schemat robota odkurzającego



1. Pokrywa odkurzacza
2. Dioda Wi-Fi
3. Czujnik na podczerwień
4. Przycisk włączania/wyłączania
5. Ładowanie automatyczne
6. Otwierana pokrywa



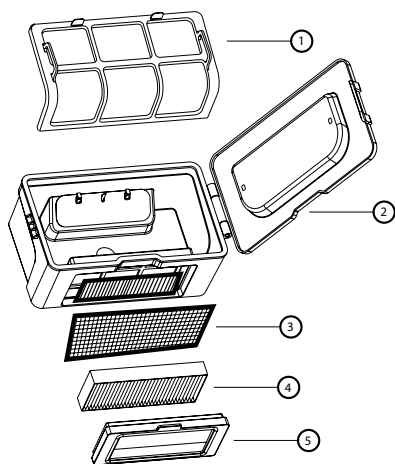
7. czujnik uskoku podłoża
8. prawa szczotka zagarniająca
9. czujnik uskoku podłoża
10. kółko prawe
11. elektrody ładujące
12. kółko środkowe
13. lewa szczotka zagarniająca
14. pokrywa baterii
15. otwór ssący
16. kółko lewe



17. Otwierana pokrywa
18. Pojemnik na kurz
19. Uchwyt pojemnika na kurz
20. Czujniki na podczerwień
21. Złącze zasilania
22. Wylot powietrza

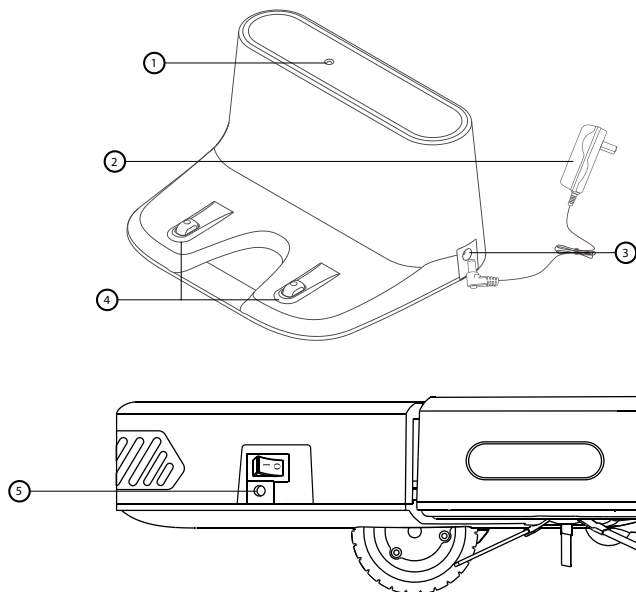
3. Informacje o produkcie

3.2. Schemat pojemnika na kurz i pilota



1. Filtr przeciwpylowy
2. Zbiornik na kurz
3. Filtr bawełniany do drobnego pyłu
4. Filtr HEPA
5. Uszczelka elementu filtracyjnego
6. Włączanie/wyłączanie
7. W przód
8. W lewo
9. Powrót
10. Odkurzenie punktowe
11. Powrót do stacji ładowania (tylko w przypadku modeli obsługujących daną funkcję)
12. W prawo
13. Stop
14. Odkurzenie automatyczne
15. Odkurzenie wzdłuż ścian

3.3. Stacja ładowania



1. Dioda LED
2. Zasilacz
3. Wejście zasilania
4. Elektrody ładujące
5. Wejście zasilania w urządzeniu

3. Informacje o produkcie

3.4. Dane techniczne

Średnica	320 mm
Wysokość	78 mm
Waga netto	2 kg
Napięcie	7,4 V
Bateria	Bateria litowa 4400 mAh
Moc	15 W
Pojemność pojemnika na kurz	600 ml
Pojemność zbiornika na wodę	180 ml
Typ ładowania	Ładowanie automatyczne/ręczne
Tryb czyszczenia	Czyszczenie ZigZag, czyszczenie automatyczne, czyszczenie w określonym miejscu, czyszczenie krawędzi
Czas całkowitego naładowania	4-5 godzin
WIFI	2.4 – 2.5 GHz; 5.15-5.875 GHz; 5.925 GHz-7.125 GHz
Czas pracy	Około 100 minut
Typ przycisków	Fizyczne przyciski

Żywotność baterii lub akumulatora, które mogą być dołączone do produktu, wynosi sześć miesięcy, ponieważ jest to materiał eksploatacyjny. Niewłaściwa obsługa (długotrwałe ładowanie, zwarcie, uszkodzenie przez inny przedmiot itp.) może prowadzić na przykład do pożaru, przegrzania lub wycieku baterii.

W przypadku urządzenia radiowego, które celowo transmituje fale radiowe, instrukcje i informacje dotyczące bezpieczeństwa obejmują informacje o wszystkich pasmach częstotliwości, w których działa urządzenie radiowe, oraz o maksymalnej mocy częstotliwości radiowej nadawanej w paśmie częstotliwości, w którym działa urządzenie radiowe.

Podręcznik w postaci elektronicznej można pobrać ze strony www.niceboy.eu w sekcji wsparcia. RTB Media s.r.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego CHARLES i4 jest zgodny z dyrektywami 2014/53/UE, 2014/30/UE, 2014/35/UE i 2011/65/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na poniższych stronach internetowych: <https://niceboy.eu/cs/podpora/prohlaseni-o-shode-mM38CtmYvX693IHvvu4CWpk3vJGrvNC>

4. Zalecenia dotyczące obsługi

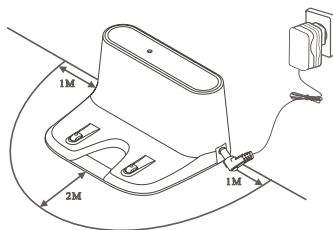
4.1. Ładowanie

1. Jak używać stacji ładowania

Stację ładowania należy umieścić na równym podłożu i podłączyć zasilacz. Wskaźnik ładowania będzie się świecić światłem ciągłym.

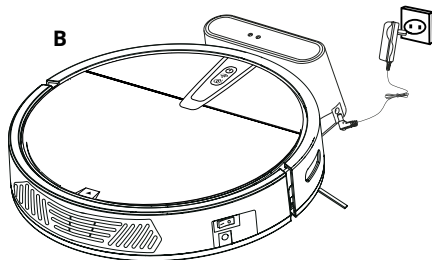
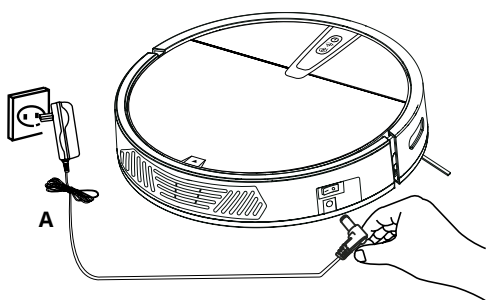
* Uwagi

Stację ładowania należy umieścić na równym podłożu tyłem do ściany. Usunąć wszelkie przeszkody wokół stacji w odległości około 1 metra i 2 metrów przed stacją, jak wskazano na rysunku.



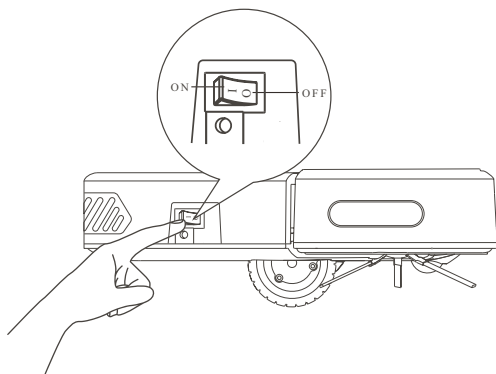
2. Dwa sposoby ładowania

- Podłączyć zasilacz bezpośrednio do urządzenia, a drugi koniec do źródła zasilania, jak wskazano na rysunku A.
- Do ładowania użyć stacji ładowania, jak wskazano na rysunku B.



4.2 Włączenie

Włączyć włącznik zasilania, wskaźnik przycisku na panelu zacznie migać (1 oznacza włączenie zasilania, 0 wyłączenie zasilania).



* Uwagi

- A. Pierwsze ładowanie powinno trwać co najmniej 12 godzin. Ładowanie należy kontynuować do momentu zaświecenia się czerwonej lampki przycisku zasilania. Po całkowitym naładowaniu baterii będzie się świecić światłem ciągłym zielona lampka.
- B. Podczas codziennego użytkowania urządzenie należy trzymać w kolumnie do ładowania, upewniając się, że jest ona włączona.
- C. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy je całkowicie naładować, wyłączyć włącznik i przechować w suchym i chłodnym miejscu.
- D. Podczas ustawiania trybu rezerwacji nie należy używać trybu ładowania ręcznego. Zaleca się stosowanie trybu ładowania automatycznego.

4. Zalecenia dotyczące obsługi

4.3. Pilot

Tryb czuwania

Przez naciśnięcie tego przycisku w odkurzaczu włączany jest tryb uśpienia; przez naciśnięcie przycisku pauzy urządzenie można ponownie uruchomić; jeśli urządzenie nie zostanie uruchomione w ciągu 3 minut, tryb uśpienia włączy się automatycznie.

Czyszczenie automatyczne

Przez naciśnięcie tego przycisku włącza się czyszczenie automatyczne; przez naciśnięcie przycisku pauza w razie potrzeby można zatrzymać działanie urządzenia.

Ładowanie automatyczne (tylko w modelach z tą funkcją)

Przez naciśnięcie tego przycisku zostanie automatycznie odszukana stacja ładowania w celu naładowania urządzenia.

Pauza

Przez naciśnięcie tego przycisku podczas normalnego działania można zatrzymać urządzenie, a w trybie uśpienia aktywować je.

Kierunek

- ⊙ W przód – przez naciśnięcie tego przycisku urządzenie przesuwa się do przodu.
- ⊙ Powrót – naciśnięcie tego przycisku umożliwia cofnięcie robota.
- ⊙ W lewo – naciśnięcie tego przycisku umożliwia przesunięcie robota w lewo.
- ⊙ W prawo – naciśnięcie tego przycisku umożliwia przesunięcie robota w prawo.

Tryb przesuwu wzdłuż ściany

Za pomocą tego przycisku można przejść do trybu czyszczenia. Przełączenie w inny tryb (np. automatyczny) jest możliwe tylko za pomocą pilota. W innym przypadku urządzenie będzie działać w tym trybie do momentu wyłączenia.

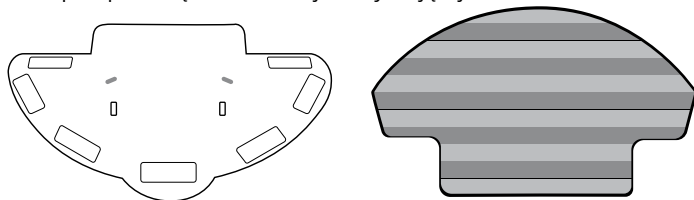
Czyszczenie w określonym miejscu

Przez naciśnięcie tego przycisku włącza się spiralne czyszczenie punktowe. (Po zakończeniu trybu czyszczenia w określonym miejscu urządzenie jest automatycznie przełączane w tryb automatyczny)

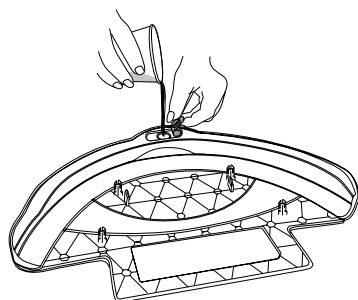
4. Zalecenia dotyczące obsługi

4.4. Instalacja zbiornika na wodę

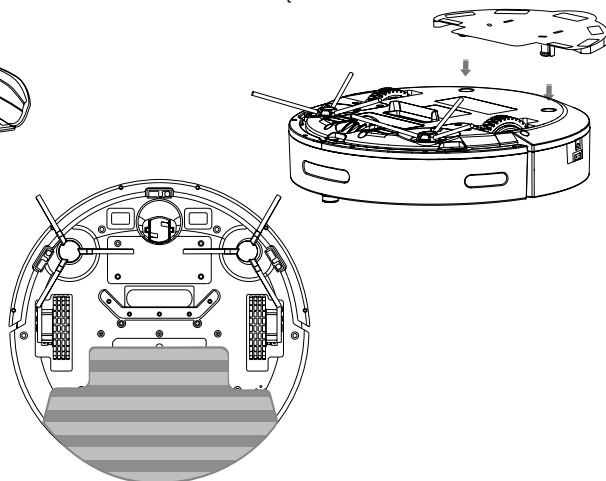
1. Włożyć zbiornik na wodę przednią częścią do mopa, wyrównać zgodnie z rysunkiem i przykleić mop za pomocą dwustronnej taśmy klejącej na zbiorniku.



2. Otworzyć wlew wody w zbiorniku i powoli nalać wodę.



3. Odwrócić urządzenie do góry dnem, wyrównać słupek pozycjonujący zbiornika na wodę z otworem pozycjonującym w podstawie urządzenia i docisnąć zbiornik.



*** Uwagi**

- Zbiornik na wodę nie ma funkcji zapobiegania wypływowi wody i woda zacznie wyciekać po jej przeniknięciu. Zbiornik na wodę należy wyjąć przed ładowaniem.
- W przypadku używania zbiornika na wodę należy uważać, aby w odpowiednim czasie uzupełniać wodę i czyścić zbiornik. Przed dolaniem wody zbiornik należy wyjąć.
- Nie używać zbiornika z wyciekającą wodą na dywanie. W przypadku wykorzystania zbiornika na wodę do wycierania podłogi, odwinąć brzeg dywanu, aby nie zabrudzić go substancjami obcymi ze ścierki.
- Po wyczyszczeniu ścierkę należy wysuszyć, a następnie nałożyć na zbiornik na wodę. Ścierkę należy rozprostować.

5. Połączenie z aplikacją

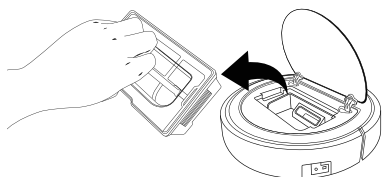
1. Zeskanować kod QR za pomocą telefonu komórkowego lub wyszukać nazwę „Niceboy ION” w sklepie z aplikacjami mobilnymi i pobrać aplikację. Przed użyciem aplikacji upewnić się, że telefon komórkowy jest podłączony do sieci WiFi.
2. Otworzyć aplikację „Niceboy ION” i założyć nowe konto lub użyć dotychczasowego.
3. Po ustawieniu hasła przejść do kolejnego kroku „Dodanie urządzenia”.
4. Kliknąć kategorię „Roboty odkurzające”.
5. Kliknąć pozycję „Charles i4”.
6. Włączyć przycisk zasilania z boku urządzenia (1 – włączone; 0 – wyłączone), jak wskazano na rysunku.
7. Po usłyszeniu powitalnego sygnału dźwiękowego należy nacisnąć i przytrzymać przycisk Power On/Off na panelu przez ponad 3 sekundy, aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy i dioda LED Wi-Fi zacznie szybko migać.
8. Należy się upewnić co do nazwy domowej sieci Wi-Fi, wpisać hasło Wi-Fi i kliknąć przycisk DALEJ (uwaga: odkurzacz można podłączyć wyłącznie przez sieci Wi-Fi 2,4 GHz), jak wskazano na rysunku.
9. Upewnić się, że dioda LED Wi-Fi miga, zaznaczyć opcję „Potwierdź szybkie miganie diody” oraz kliknąć przycisk „Dalej”, aby połączyć się z siecią, i „Koniec” po poprawnym dodaniu urządzenia. Łączenie z siecią Wi-Fi może trwać kilkadziesiąt sekund w zależności od mocy sygnału. Po pomyślnym podłączeniu urządzenia zostanie wyświetlony interfejs sterowania.

Resetowanie sieci Wi-Fi: Po upływie czasu na połączenie lub przed podłączeniem innego telefonu komórkowego najpierw należy włączyć odkurzacz i w ciągu 10 sekund od podłączenia nacisnąć i przytrzymać przycisk włączenia/wyłączenia przez 3 sekundy, do momentu usłyszenia sygnału dźwiękowego. W ten sposób obecny telefon zostanie usunięty z aplikacji i odkurzacz można połączyć z siecią Wi-Fi za pomocą innego telefonu. Dalej należy postępować według powyższych wskazówek.

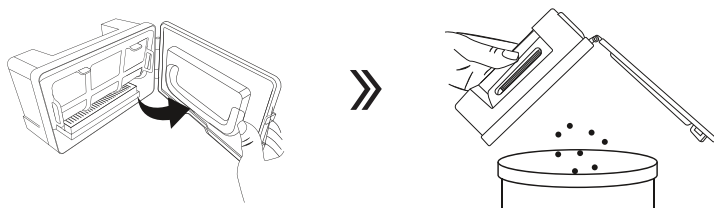
Aplikacja pozwala na obsługę zdalną i możliwość wykorzystania zaawansowanych funkcji robota odkurzającego.

6. Konserwacja

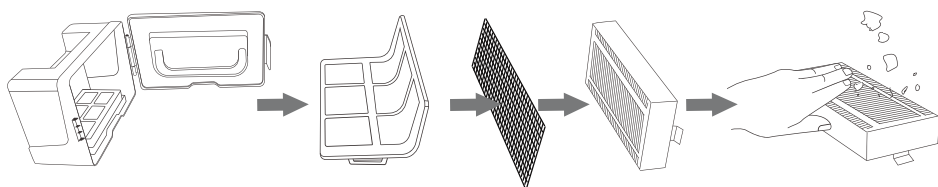
6.1. Czyszczenie pojemnika na kurz i filtra



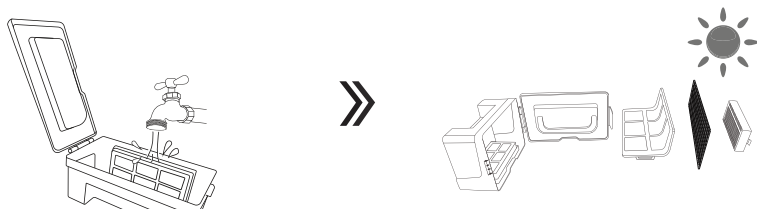
Wyjąć pojemnik na kurz.



Otworzyć zabezpieczenie pojemnika na kurz i wysypać kurz oraz inne zanieczyszczenia.



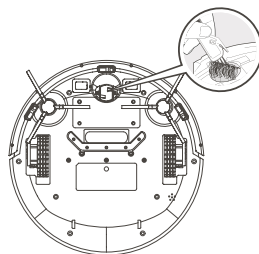
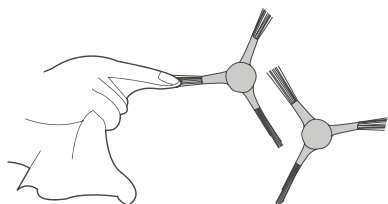
Wyjąć elementy filtracyjne. Filtr HEPA można umyć wodą. Przed umyciem warto nim postukać, aby strząsnąć kurz.



Umyć pojemnik na kurz i pierwszy element filtracyjny. Następnie pojemnik na kurz oraz elementy filtracyjne wysuszyć i trzymać je w stanie suchym, aby zapewnić ich trwałość.

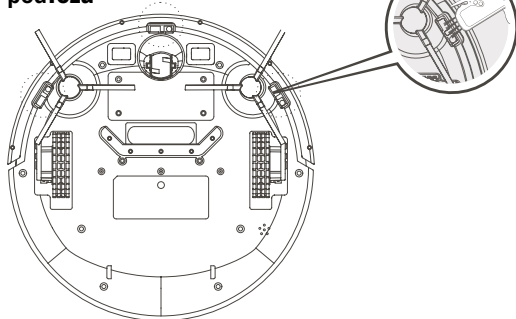
6. Konserwacja

6.2. Konserwacja szczotek zagarniających



Czyszczenie szczotek bocznych: Wyjąć szczotkę boczną i wytrzeć ją czystą ściereczką.

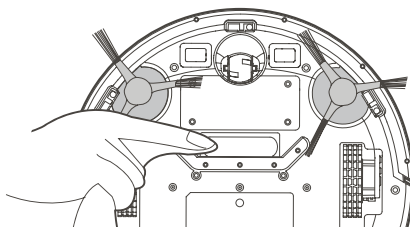
6.3. Konserwacja czujnika uskoku podłoża



Wyczyścić czujniki uskoku podłoża, aby zagwarantować odpowiednią czułość.

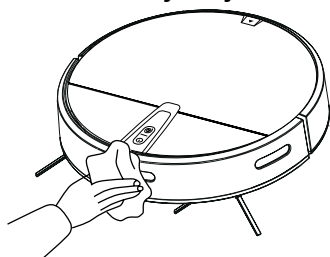
Czyszczenie kółka uniwersalnego: Wyczyścić kółko uniwersalne, usuwając sierść i zaplątane włosy.

6.4. Konserwacja układu ssącego



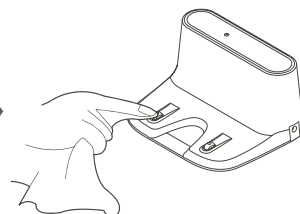
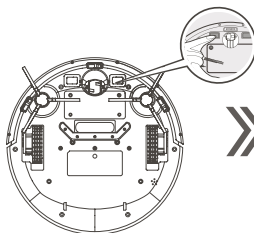
Jeśli w otworze ssącym znajduje się dużo kurzu, wyczyścić go ściereczką.

6.5. Konserwacja czujników



Wyczyścić czujnik.

6.6. Konserwacja elektrod ładujących



Delikatnie przetrzeć spód urządzenia i elektrodę ładującą stacji ładowania miękką ściereczką.

7. Katalog problemów i ich rozwiązań

Gdy urządzenie się zepsuje, czerwona lampka miga lub świeci światłem ciągłym i włącza się sygnał dźwiękowy z jednoczesnymi instrukcjami głosowymi.

Jeden sygnał/dwukrotnie, czerwona lampka świeci światłem ciągłym	Zaklinowanie koła
Cztery sygnały/dwukrotnie, czerwona lampka miga	Rozładowanie baterii
Trzy sygnały/dwukrotnie, czerwona lampka miga	Nieprawidłowe działanie czujnika podłogowego
Dwa sygnały/dwukrotnie, czerwona lampka miga	Nieprawidłowe działanie szczotki bocznej
Jeden sygnał/dwukrotnie, czerwona lampka miga	Zaklinowanie przedniego zderzaka

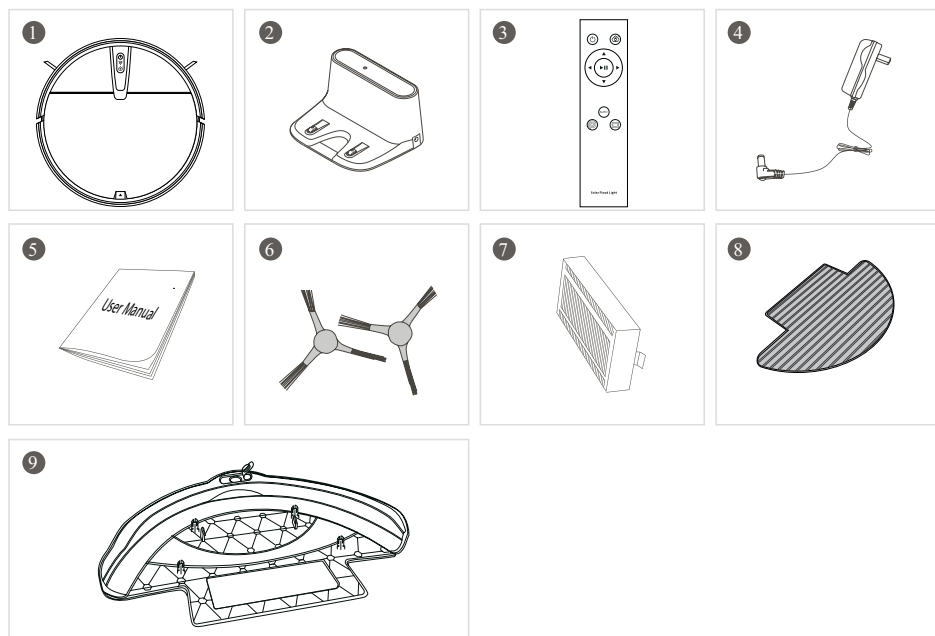
* Wskazówki techniczne

Jeśli zastosowanie wyżej wymienionego sposobu nie doprowadzi do rozwiązania problemu, należy wypróbować poniższe postępowanie:

1. Wyłączyć i włączyć ponownie zasilanie urządzenia.
2. Jeśli ponowne uruchomienie urządzenia nie wyeliminuje problemu, należy przesłać je do serwisu w centrum obsługi posprzedażnej w celu przeprowadzenia konserwacji.

8. Zawartość opakowania

Numer	Opis	Ilość
1	Główne urządzenie (wraz z baterią)	1
2	Stacja ładowania	1
3	Pilot (bez baterii)	1
4	Zasilacz	1
5	Podręcznik użytkownika	1
6	Szczotki zagarniające	2 pary
7	Filtr HEPA	2
8	Ścierka do wycierania	2
9	Zbiornik na wodę	1



INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKÓW DOTYCZĄCE UTYLIZACJI (DOMOWEGO) SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO



Przedstawiony symbol znajdujący się na produkcie lub w towarzyszącej mu dokumentacji oznacza, że zużytych produktów elektrycznych lub elektronicznych nie wolno utylizować wraz z odpadami komunalnymi. W celu właściwej utylizacji produkt należy oddać do jednego z wyznaczonych punktów zbiórki odpadów, które przyjmą go bezpłatnie. Właściwa utylizacja produktu pomoże w zachowaniu cennych zasobów naturalnych i zapobieganiu potencjalnemu negatywnemu wpływowi na środowisko i zdrowie ludzkie, który mógłby być skutkiem niewłaściwej utylizacji odpadów. Dalsze informacje można uzyskać w lokalnym urzędzie lub najbliższym punkcie zbiórki odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadów mogą być nakładane kary zgodnie z przepisami krajowymi. Informacje dla użytkowników dotyczące utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

(sprzęt użytkowany przez firmy i przedsiębiorstwa)

W celu właściwego zutylizowania sprzętu elektrycznego i elektronicznego używanego przez firmy i przedsiębiorstwa należy zasięgnąć rady u producenta lub importera produktu. Dostarczą oni informacji o sposobach utylizacji produktu i wskażą, kto ma obowiązek finansowania utylizacji tego sprzętu elektrycznego w zależności od daty wprowadzenia go na rynek. Informacje dotyczące utylizacji w innych krajach spoza Unii Europejskiej. Wyżej przedstawiony symbol obowiązuje wyłącznie w krajach Unii Europejskiej. Z myślą o zapewnieniu właściwej utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego należy zasięgnąć szczegółowych informacji w lokalnym urzędzie lub u sprzedawcy sprzętu.